

Zurrketten in Güteklasse 10-VIP **VIP-VSK**

VIP-Zurrkettenkombinationen dürfen nur
ausschließlich zum Zurren eingesetzt werden.



ZURRMITTEL

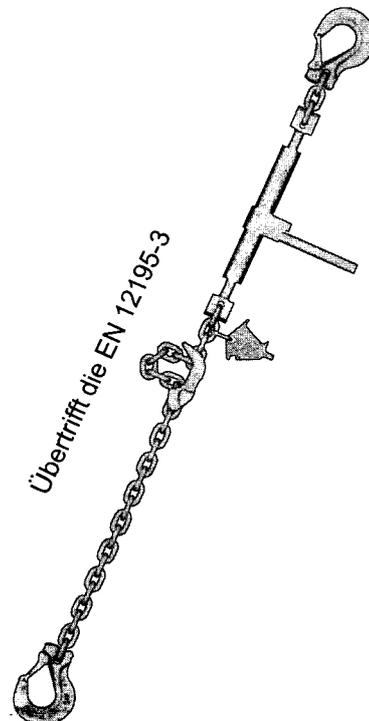
Benutzerinformation

Anleitung für sichere Handhabung und Vermeidung von
Gefährdungen. Diese Betriebsanleitung / Herstellererklärung
ist über die gesamte Nutzzeit aufzubewahren



RUD Ketten
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
D-73428 Aalen
Tel. +49 7361/504-1351/1370/1262
Fax +49 7361/504-1460
www.rud.de
info@rud.com

RUD-Art.-Nr.: 8502412-DE/c09.09/UIM



Herstellererklärung

Hiermit erklären wir (unterstützt durch die Zertifizierung nach ISO 9001), daß die nachfolgend bezeichnete Ausrüstung aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden europäischen Norm EN 12195-Teil 3 entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Ausrüstung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Weiterhin verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit, wenn die Ausrüstung nicht entsprechend den in der Betriebsanleitung aufgezeigten bestimmungsmäßigen Fällen eingesetzt wird und die regelmäßig durchzuführenden Überprüfungen nicht vorgenommen werden.

Déclaration du fabricant

Nous déclarons (conformément à la certification ISO 9001) que l'équipement suivant correspond aux demandes appropriées fondamentales de sécurité et santé de la directive CE respectives dans la version vendue par nous, grâce à sa construction. En cas d'une modification de l'équipement sans notre accord, cette déclaration perd sa validité. En outre, cette déclaration ne sera plus valable dans le cas où l'équipement n'est pas utilisé conformément aux applications indiquées dans le guide d'opération et dans le cas où les vérifications ne sont pas réalisées régulièrement selon EN 12195.

Declaration of the manufacturer

We hereby declare (supported by certification as per ISO 9001) that the equipment, as mentioned below, corresponds to the appropriate, basic requirements of safety and health of the corresponding EC regulation in the design as it is sold by us because of its design and construction. In case of any modification of the equipment, not being agreed upon with us, this declaration becomes invalid. Furthermore, this declaration will become invalid if the equipment is not used according to the prescriptions mentioned in the manual and if the necessary examinations are not carried out regularly as per EN 12195.

Bezeichnung der Ausrüstung:
Zurrkette

Type: **VIP-VSK**

Herstellerzeichen:

Désignation de l'équipement:

Type: **VIP-VSK**

signe du fabricant:

Designation of the equipment:

Lashing chain

Type: **VIP-VSK**

Manufacturer's sign: